こんな徴候があれば、病院へ 第2回「吐く」 _{東田獣医科} 湯浅 明奈

動物病院に来られる理由で「うちの子、吐いてるんです。」というのもよくあることの一つでしょう。

飼い主さんによっては「吐くのはよくあることで、心配するほどではない。」と感じておられる方や、「吐いたことなんて1度もない。もし吐いたらすぐ連れて行かなきゃ!!」と思っておられる方。いろいろあると思います。

実際、食べ物を「吐く」といっても、胃まで行かずに吐き出す場合は「吐出」、また胃から強い力を出して吐く「嘔吐」、飲み込めないものを吐き出してしまう「嚥下困難」に区別されます。おうちの子が吐いている場合にはどんな風に、どんな物を、(可能なら病院に持って行くと一番いいでしょう。)吐いているのかよく観察して見てください。急いで食べ過ぎて吐いたり、毛玉を吐いたりといった病的でないこともありますが、その時にでも、元気や食欲があるのか?他に何かおかしな症状はないか?など気をつけて見てください。元気食欲がなくてぐったりしているようなら原因は何であれ早めに診察を受けた方がいいでしょう。嘔吐がある時に、すぐに水や食べ物をあげると、またそれを繰り返し嘔吐することがあります。これは脱水を助長するだけなのでお勧めできません。嘔吐があるが病院にすぐ行けない、という場合にはまず水も食事も一切与えないようにして下

さい。もしそれでおさまる様なら $6 \sim 8$ 時間様子を見て水から与えてみてください。それで吐かなければ $1 \sim 2$ 時間待って、徐々に消化のいいものを与えるようにして下さい。

嘔吐の原因は様々です。もちろん胃や、腸といった消化器の病気もありますし、ほかの全身的な病気のせいで2次的に気持ち悪くて吐いていることもあります。

場合によってはそれほど元気や食欲に変化が無いように見えたり、もとからよく吐くなどの先入観があったりで異常な嘔吐と捉えられないことがあります。特に老齢の子の慢性的な病気や、ゆっくり進行する腫瘍などでは「たまに吐く」ことだけが最初に症状として出てくることもありますので注意が必要です。定期的な体重測定や健康診断をお勧めします。

嘔吐とよく勘違いされるもので他に、特に犬で「何度も吐くんだけど唾液しか出ない」と来られ、よくよくお聞きすると「咳」だったということもあります。どうかな?と思われたときには早めに相談されることをお勧めします。

東田獣医科 湯浅 明奈

Symptoms Requiring Veterinary Attention Part 2: Throwing up

A pet throwing up his food is another common reason for people visiting the vet.

Pet owners seem to have a wide range of attitudes toward vomiting. Some are quite easygoing, saying "It happens fairly frequently, so it's nothing to worry about," while others will rush straight to the vet at the first sign of their pet throwing up.

Clinically speaking, throwing up food is differentiated into the following three categories.

Spitting out: food is spit back out before it reaches the stomach.

Vomiting: food is thrown up from the stomach with strong muscular contractions.

Difficulty swallowing: something that could not be swallowed is spit back out. If you see your pet throwing up, observe how he is doing so, and what he is throwing up (if you take him to the vet, try to bring a sample). Sometimes, animals will eject their food because they simply ate too fast, or they might be expelling balls of hair from their stomachs, in which cases usually there is no cause for concern. Even so, watch your pet to see if he's energetic and has appetite. Also, look for other strange symptoms or behaviour if throwing up is unusual. If your pet seems tired and weak, or lacks appetite, it is recommended you take him to the vet for a check-up.

If your pet is vomiting, don't give him anything to eat or

By Akina Yuasa Higashida Veterinary Clinic

drink right away, as he may throw it up again.

This can lead to dehydration. If you can't take him to the vet that day, refrain from giving him food or water for 6 to 8 hours. If there has been no further vomiting during that time, give him a little water. If he keeps that down, you may give him some easily digestible food an hour or two later.

Vomiting is caused by a variety of things. These of course include gastro-intestinal ailments and other illnesses of the digestive system, while general disorders can cause nausea, which results in vomiting.

In some cases, vomiting as a symptom of illness is not detected because there is no discernible change in vigur or appetite, or because the owner is used to seeing their pet throw up. With regard to aging animals especially, careful attention is in order as occasional vomiting may be the initial symptom of a chronic disease or of a slowly developing tumor. To monitor your pet's health, we recommend regularly measuring their weight and carrying out periodic check-ups.

Sometimes, in the case of dogs particularly, we hear that he was vomiting repeatedly but only saliva was being emitted. Eventually, it turns out the dog was simply coughing. Nevertheless, if you have any doubts about your pet's health, it's always a good idea to discuss them with your vet, sooner rather than later.